



**IT** Equilibratrici elettroniche con monitor LCD e sollevatore integrato.

**EN** Electronic wheel balancers with LCD monitor standard equipped with lift.

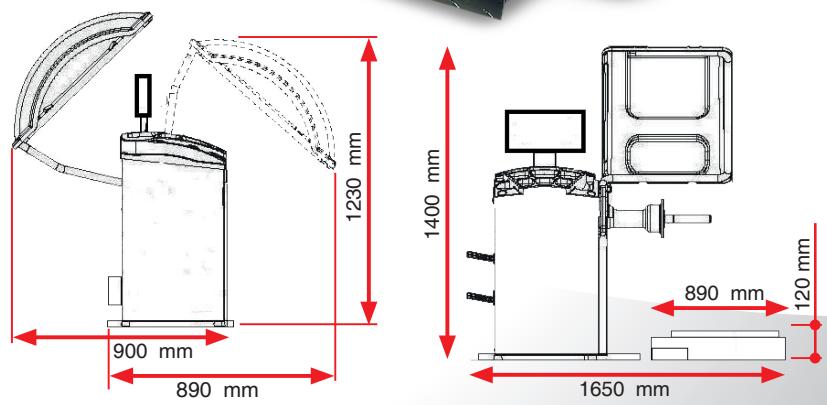
**FR** Équilibratrices électroniques avec écran LCD et élévateur compris.

**DE** Elektronische Auswuchtmaschinen mit LCD Monitor und Radheber.

**ES** Equilibradoras electrónicas con pantalla LCD y elevador incluido.



**NLS** NITROGEN LOCKING SYSTEM  
**IT** Versione con sistema di bloccaggio NLS (a richiesta).  
**EN** Version with NLS locking system (on request).  
**FR** Version avec le système de blocage NLS (sur demande).  
**DE** Version mit NLS-Spannsystem (auf Anfrage).  
**ES** Versión con sistema de bloqueo NLS (a pedido).





**IT** L'equilibratrice MEC 820 VDLL presenta tutte le caratteristiche della versione MEC 820 VD, ma completa di dispositivo sonar per rilevazione larghezza del cerchio, indicatore laser e sollevatore a forbice.



**EN** MEC 820 VDLL wheel balancer offers all the features of MEC 820 VD, but also including sonar device for automatic reading of wheel width data, laser indicator and a scissor lift.



**FR** L'équilibruseuse MEC 820 VDLL offre toutes les caractéristiques de la version VD, mais les complète avec le dispositif sonar pour la prise automatique de la largeur de la jante, l'indicateur laser et un élévateur à ciseaux.

**DE** Mit den gleichen Eigenschaften der MEC 820 VD Version, jedoch mit Sonargerät für die automatische Erfassung der Felgenbreite, Laseranzeige und Radheber.

**ES** La balanciadora MEC 820 VDLL tiene todas las características de la versión VD, completa tambien con dispositivo sonar para la detección automática de la anchura de la llanta, puntero láser y elevador de tijera.



**IT** Il sollevatore è adatto ad ogni tipo di ruota fino a 75 kg di peso. Prevede un comando di salita e discesa controllato elettronicamente dal software della macchina. Alla chiusura del carter copriruota il sollevatore si abbassa automaticamente.

**EN** The scissor lift is suitable for any type of wheels up to 75 kg. It includes a lifting and lowering control, which electronically controlled by the machine software. The lift goes down automatically when lowering the wheel cover protection.

**FR** L'élévateur travaille avec tous types de roues jusqu'à Kg 75. Il y a un contrôle de montée et de descente, géré électroniquement par le software de la machine. Quand on baisse la protection de la roue, l'élévateur descend automatiquement.

**DE** Der Heber ist für alle Typen von Rädern bis 75 kg Gewicht geeignet. Es gibt die Kontrolle über Heben und Senken, die elektronisch von der Maschinen-Software gesteuert wird. Das Absenken der Radschutz wird der Radheber automatisch abgesenkt.

**ES** El elevador es para cualquier tipo de rueda hasta 75 kg de peso. Tiene un control de subida y descenso , controlado electrónicamente por el software de la máquina. Bajando la protección de la rueda, el elevador se baja automáticamente.

### ***Accessori Optional Optional Accessories***

⇒page 41

#### **Potazione Standard • Standard Accessories**



**Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos**

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione squilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentaciòn	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto
75 Kg	1120 mm	590 mm	8" - 35"	100/230V 50/60 Hz 1ph	140 rpm	1 gr	5,5 sec	220 Kg